



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

DoP\_F24742\_3663602690610\_1

**1. EN - Unique identification code of the product-type :**  
**FR - Code d'identification unique du produit type :**  
**DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :**  
**ES - Código de identificación única del producto tipo :**  
**PT - Código de identificação único do produto-tipo :**  
**PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :**  
**RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :**  
**TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :**

**3663602690610**

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I  
FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I  
DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.  
ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I  
PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I  
PL - Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I  
RO - Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I  
TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek l'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

**2. EN - Intended use(s) :**  
**FR - Usage(s) prévu(s) :**  
**DE - Verwendungszweck(e) :**  
**ES - Uso(s) previsto(s) :**  
**PT - Utilização(ões) prevista(s) :**  
**PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :**  
**RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :**  
**TR - Kullanım amacı/amaçları :**

**EN – Close-coupled suites, one-piece and independent WC pans with integral trap of class 1 - Personal hygiene**  
**FR –Cuvettes à réservoir attenant, cuvettes monobloc et cuvettes indépendantes avec siphon intégré de classe 1 - Hygiène personnelle**  
**DE –Stand-WC, Kombination oder mit separatem Spülkasten, integrierter Geruchsverschluss Klasse 1 - Persönliche Hygiene**  
**ES – Inodoros de acoplamiento cerrado, inodoros monobloque e inodoros independientes con sifón integrado de clase 1 - Higiene personal**  
**PT – Sanitas monoblocos independentes com sifão incorporado de classe 1 - Higiene pessoal**  
**PL –Zestaw monoblokowy, jednoczęściowe i niezależne miski ustępowe z integralnym zamknięciem wodnym klasy 1 - higiena osobista**  
**RO –Seturi de vas de WC cu rezervor, vase de WC monobloc i vase WC cu rezervor alăturat, cu sifon integrat dec lasă 1 - Igienă personală**  
**TR –Kapalı kombine klozetler, entegre 1. sınıf tuzaklı tek parça ve bağımsız klozetler - Kişisel hijyen**

**3. EN - Manufacturer :**  
**FR - Fabricant :**  
**DE - Hersteller :**  
**ES - Fabricante :**  
**PT - Fabricante :**  
**PL - Producent :**  
**RO – Fabricant :**  
**TR - Üretici :**

Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square  
London W2 6PX  
United Kingdom

**4. EN - Authorised representative :**  
**FR - Mandataire :**  
**DE - Bevollmächtigter :**  
**ES - Representante autorizado:**  
**PT - Mandatário :**  
**PL - Upoważniony przedstawiciel :**



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

<p><b>RO - Reprezentant autorizat :</b> <b>TR - Yetkili temsilci :</b></p>
-
<p><b>5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance :</b> <b>FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :</b> <b>DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit :</b> <b>ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones :</b> <b>PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho :</b> <b>PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych :</b> <b>RO - Sistemul (sistemele) de evaluare i de verificare a constanței performanței :</b> <b>TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :</b></p>
4
<p><b>6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies :</b> <b>FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) :</b> <b>DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) :</b> <b>ES - Norma armonizada / Organismos notificados :</b> <b>PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) :</b> <b>PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane :</b> <b>RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) :</b> <b>TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :</b></p>
EN 997:2012+A1:2015
<p><b>6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment :</b> <b>FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne :</b> <b>DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung :</b> <b>ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea :</b> <b>PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia :</b> <b>PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna :</b> <b>RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană :</b> <b>TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi :</b></p> <p><b>EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies :</b> <b>FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) :</b> <b>DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) :</b> <b>ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados :</b> <b>PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) :</b> <b>PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane :</b> <b>RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) :</b> <b>TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :</b></p>
-
<p><b>7. EN - Declared performance/s :</b> <b>FR - Performance(s) déclarée(s) :</b> <b>DE - Erklärte Leistung(en) :</b> <b>ES - Prestaciones declaradas :</b> <b>PT - Desempenho(s) declarado(s) :</b> <b>PL - Deklarowane właściwości użytkowe :</b> <b>RO - Performanța (performanțele) declarată (declarate) :</b> <b>TR - Beyan edilen performans(lar) :</b></p>



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO – Standard / DEE TR - Standart / EAD
Capacity of flushing water	Pass	EN 997:2012+A1:2015
Backflow prevention (of foul air and water)	Pass	
Cleanability	Pass	
Load resistance	Not applicable	
Watertightness/leaktightness	Pass	
Valve reliability	Pass	
Durability	Pass	
<b>FR - Caractéristiques Essentielles</b>	<b>FR - Performance</b>	
Capacité d'eau de chasse	Validé	
Protection contre les retours (air et eau viciés)	Validé	
Aptitude au nettoyage	Validé	
Résistance à la charge	Non applicable	
Étanchéité à l'eau/étanchéité aux fuites	Validé	
Fiabilité du robinet	Validé	
Durabilité	Validé	
<b>DE - Wesentlichen Merkmale</b>	<b>DE - Leistung</b>	
Spülwassermenge		
Rückflussverhinderer (Gerüche und Schmutzwasser)		
Reinigungsfähigkeit		
Lastwiderstand		





EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

<b>PL - Zasadnicze Charakterystyki</b>	<b>PL - Właściwości użytkowe</b>
Objętość spłukiwanej wody	Spelnia
Przepływ zwrotny (stęchlęgo powietrza i ścieków)	Spelnia
Łatwość czyszczenia	Spelnia
Odporność na obciążenie	Nie dotyczy
Wodoszczelność/szczelność	Spelnia
Niezawodność zaworu	Spelnia
Trwałość	Spelnia
<b>RO - Caracteristicile Esențiale</b>	<b>RO - Performanța</b>
Capacitate de spălare cu apă	Aprobat
Supapă anti retur (a aerului viciat și a apei murdare)	Aprobat
Capacitate de curățare	Aprobat
Rezistență la sarcină	Nu se aplică
Etanșeitate/rezistență la scurgeri	Aprobat
Fiabilitate supapă	Aprobat
Durabilitate	Aprobat
<b>TR - Temel Karakteristikler</b>	<b>TR - Performans</b>
Rezervuar su kapasitesi	Başarılı
Geri akış önleme (kirli hava ve sudan)	Başarılı
Temizlenebilirlik	Başarılı
Yük mukavemeti	Uygulanamaz
Su geçirmezlik/sızdırmazlık	Başarılı
Vana güvenilirliği	Başarılı
Dayanıklılık	Başarılı



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı


**8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation :**  
**FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique :**  
**DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation :**  
**ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica :**  
**PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica :**  
**PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna :**  
**RO – Documenta ie tehnică adecvată i/sau documenta ie tehnică specifică :**  
**TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :**

-

**9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above**

FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

RO - Performan  
 declara  
 exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.

EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by :  
 FR - Signé pour le fabricant et en son nom par :  
 DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :  
 ES - Firmado por y en nombre del fabricante por :  
 PT - Assinado por e em nome do fabricante por :  
 PL - Imieniu producenta podpisał(-a) :  
 RO - Semnată pentru i în numele fabricantului de către :  
 TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :



